

# В О Л И Е

пентрѣ

## МИШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ,

№. 49.

*Duminecă 1. Decembrie.*

1840.

### ЛИТЕРАТУРА СТРАИНА.

D. A. Demidoff

дн Молдавіа.

(вртаре).

Сиретъ л се сковоаръ дин тѣнциі каріі апъръ Молдавіа деспре апѣс, ші дѣпъ че'шї аместекъ апеле кѣ Бърладъ л се впеце кѣ Дѣлѣреа днтре Бръла шї Гьладї. Дн локърїле ачеле, тареле ратѣрї а флвївлї Германїей, гѣреле Прѣтълї, лакѣрїле Кагълълї шї а Іалпгчїлї фак дїп тоатъ цара пѣл ла тарее Неагръ пѣмаї о пѣтѣсѣратъ плагїнъ днтретѣятъ де о сѣтъ де рїврі, ачесте рїврі паралеле се сковоаръ тоате дела амїазъ поапте спре а се перде днтр'ачест дедал де апе, де пажъде шї де пѣсѣпѣрї каре факъ атѣт де греа пѣлгїреа Дѣлѣрїї де жос, де ла Гьладї ла тарее.

Дар спре а не днтр'аче ла Сїрет, апеле сале днфлате днї енїсе песте маткѣ атѣта, днкѣт днпекасъ днтр'о тарее днлѣдїме малъл не каре ера капра подѣлї де дѣве, шї днкѣ се тѣлѣреа дїп тѣлт спре маї тѣлт. Маї тѣлт де о сѣтъ де каре греѣ днкѣркате днчетасе де а маї черка сѣ треакъ; тревїа дар сѣ не грѣ-

вїм. Дн времеа тречерїї каре аѣ фост лѣпгъ, не ачест под стрїкат шї клѣтїпѣтор. о тѣлѣме де оаменї жѣтѣтате голї се дндеса де амѣндозъ пѣрѣїле а трѣсѣрїлор поастре, спре а ле спрїжїні. Дѣпъ че днсѣлршїт ам ажѣне іарѣшї не вѣкат, зн detachment де слѣжїторї молдовїнецї кѣ сѣлїде, шї повѣдїцїї де кѣпїтанъл лор нѣ аѣ венїт днпїнте; ачестъ мїкѣ трѣпъ с'аѣ деспѣрїт спре а не ескорта, шї ла фїендекарее стадїе де постъ о поѣ трѣпъ се арѣта.

Zioa фѣ лѣпгъ шї нїмїкѣ пѣї веселїа посоморїта монотонїе; терсѣл трѣсѣрїлор ера греѣ. Кѣлѣлїї пострї, спре а пѣ терѣе не дрѣтѣл вѣтѣт акѣрѣїа сѣпрафацѣ лѣпекѣшъ ар фї фост о ставїлѣ нївїрїтѣ, се репезїа нїн шесѣрї, знде дрѣтѣл пострѣ пѣ се фѣчееа де кѣт прїп рѣстѣрнарееа фрѣтоаселор флорї сѣлѣватече а кѣрора вѣрѣлрї десе шї тѣфоасе ажѣнѣеа ла днпѣлѣмеа знїї от. Дар дѣпъ днтѣїа сѣрпрїндере нїмїкѣ пѣ есте маї днтрїетѣтор де кѣт о асемїне кѣлѣторїе не о асеме-неа време. Плоаса, ка зн поѣр дес не аскѣндеа прївала локѣрїлор; тот орїзонъл пре каре'л пѣтеам днѣрѣдоша пѣ се днтїндеа маї департе де чїпчїзечї де палте

дипрежъръл постръ. Че трістецъ! Спре а не днделетнічі кътърїле, о вечнікъ дп-тінде де вердеацъ тїатъ де кѣтева фаганхърї негре дїн каре плоаеа фъчеа атѣте каналхърї дп мініатхъръ; спре а не о-дїхнї трекіле остепїте де ачеастъ тъчере, азъзл неплѣкхътлѣї тропоїт а каллор дп-тр'о тїпъ (сѣвдїре. Ла посте ера тот ка шї дп Валахїа; зп окол де крендї дп мїжлокъл кърѣїа се рѣдїкъ о колївъ дп формъ де къпъдїне де зъхар, фел де къптор тотдеаѣна дпкълзїт не аша времї плоїоасе шї акърїа фѣм есѣ пе зпшъ. Дп окол, чїпчїзечї саѣ шасезечї де каї деапѣрѣреа остепїдї се дїнеа стрїпшї зпѣл лѣпгъ алтѣл, кѣ трекіле плекате, шї прїмїнд дп тоате фїлософїа ачеасте плоаїе каре кърѣеа не коастеле лор лѣчїтоаре. Дрѣтѣл постръ се дпгїндеа, дар не департе, пе малѣл Бърладѣлѣї, ачест рїѣ де каре ам ворвїт, каре се сковоаре де ла амїа-зъпоапте дп лїнїе дреапгъ спре а се зпї кѣ Дѣпѣреа\*). Дптре Бърлад шї дпгѣїле кѣлте а деалхърїлор спре вест, се дп-тїнде зп шес маре шї верде; пе ачест шес есте орї чїне волнїк де а'шї амеце дрѣтѣл чеї плаче. Кѣте одатъ дпгѣл-нїам огоаре вїне лѣкрате дп апропїереа сателор; дар кїпѣл де а пѣтеа веде чева, де а пѣтеа стѣдіа чева дп мїжлокъл зпѣї потоп каре акоперї тоате лѣкрѣрїле кѣ въ-псаоа са дпгѣнекоасъ шї дпгѣрїстѣтоаре\*\*).

\*) D. Demidoff, се дпшалъ; вѣре се зїкъ кѣ Сїретѣл.

\*\*) Шї аїчї D. Demidoff тѣртѣрїсеце о прїчїпъ каре'л азъ опрїт се ваѣ агрїкѣлгѣра поастръ че дїн зї дп зї спореце дптр'о старе флорїгоаре. Кѣте лѣкрѣрї вѣне, кѣте лѣкрѣрї реле D. Demidoff н'азъ вѣзѣт дїн прїчїна плоеї?

Попасѣл постръ пептръ поапте азъ фост Бърладѣл, казп де їспрѣвнїчїе, каре аре гѣнд сѣ се факъ зп ораш, дакъ жѣдекъ чїнева дѣпъ лѣрїдїмеа пе каре сѣлїт дп-семпате злїгеле сале, знде нїмїкъ нѣ лї-псеце де кѣт пород шї касе. Дпкїпѣ-щецї Бърладѣл, зп лок маре де пѣтѣлїт клеїос дп каре каї се кѣфѣнда пѣпъ ла пепт!\*) Socırea поастръ ла скара їспрѣв-нїчїеї, rezidenца канѣлѣї окѣрїтѣреї азъ фост о адеверїтъ десѣтѣрке. Порѣпчїле каре се атїпѣеа де пої сосїсе дп лїпса а-честѣї фопксіонар; зпѣл дар дїн амїлоїа-дїї сеї нѣ азъ фѣкѣт, кѣ о прїетїнїе вреднї-кѣ де стѣпѣн, чїпстеа касїї лѣї, оспїталї-тате де каре авеам маре невоїе; атѣ-та одїхна шї сомнѣл не лїпсісе пѣпъ а-тѣпче.

Кѣ тоате ачесте палатѣл Ёсправнїкѣ-лѣї нѣ авеа, дп лок де патѣрї, де кѣт доѣ канапеле лѣпдїї (дар кѣлѣторїї, дп асемїне цѣрї, ар фаче рѣѣ дакъ с'ар арѣ-та преа греї), шї подїшгѣл зпѣї одѣї фоар-те кѣрате се скїмѣъ пептръ пої дптр'їн пат фоарте де сѣферїт. Дп 29, Іѣліе, че-рѣл ера маї сенїн, дрѣтѣрїле маї вѣне, шї ам трекѣт депѣтѣрїле кѣ о маре репе-жѣне. Дпгѣлнїам дп тоате пѣрѣїле дп Молдавіа, сѣрѣдїї тїнерї, плїнї де фок-ївдї шї спрїптенї. Ачестї кѣлѣрѣдї карїї се дпгѣречеа дп грѣѣре, ера дпгѣрѣкадї

\*) D. Demidoff нѣ есте преа партїзанѣл Бърла-дѣлѣї, шї кѣ тоате ачест тѣрг есте зпѣл дїн челе маї дпсемпате а Молдавії; жѣдекїндѣ-се дѣпъ венїтѣрїле ефорїеї сале каре се сѣїѣ ла 30,000 леї, шї дѣпъ фаврїчїле сале де сѣ-пѣн каре дпдестѣлеазъ тоате Молдова шї о парте а цѣрїлор тѣдїешїте кѣ ачест про-дѣкт.

кѣ кѣменїи де пѣнзе, кѣ зп врьѣ шї кѣ зп фес рошѣ\*), кѣ брацѣл дитїнс, кѣ трѣ пѣл плекат, кѣ пѣрѣл дп вроїнда вѣптѣлї, и пѣ контїнеск де а цїпа нїде стрїгѣте аскѣдїте, пре каре аѣ де тѣндрїе де а ле прелѣнцї атакта време кѣт дї еартѣ пѣтерпїкѣл лор пент. Еї сѣлт треї; дндатѣ че зп глас таче, алтѣл днчене, шї фїендекаре дїп тѣстреле гласѣрїле се скїтѣвѣ зпа дѣпѣ алта. Ачесте цїпете сѣлватїче каре днтрек покнїтїле де пѣхѣ се опрескѣ деавїа ла постѣ. Не лѣпгѣ ачесте, сковорїшѣ саѣ сѣшнѣ, шесѣ саѣ фага шѣ тот есте трекѣт кѣ ачесанї репезѣне, шї авеам чеа маї маре греѣтате де а не опрї зпа дїп трѣсѣрї кѣнд, прїп днтѣмпларе, авеам о іспїтѣ де зчїгашѣ. Молдова аре о тѣлцїме де пѣсѣрї рѣпїтоаре; ачестї тїранї а аерѣлї своарѣ неконтенїт не деасѣпра шесѣрїлор; акоперїте кѣ о іарѣл дналтѣ, кѣзтѣндѣшї жѣртфеле. Ам днтѣлнїт асемїне, дп апронїереа локѣрїлор знде се афлѣ кѣтѣва вѣкѣтѣрї раре де копачї, о пасѣре че се пѣтѣше ле ролїер (прїгорѣ?); форма са самѣлѣт кѣп ѣлїѣ де о талїе мїкѣ, шї певеле сале аѣ тоате о вѣпсе алѣастрѣ фѣртоасе де батїфе шї стрѣлѣчїтоаре. Ачестѣ пасере, зпа дїп челе маї сѣлватїче, пѣ лѣса сѣ се апронїе нїмїне; шї зчїдереа са пѣ ар фї черѣт преа тѣлтѣ време; кѣ тоате ачесте тот п'ам пїерѣт нїмїкѣ, пентрѣ кѣ ле шї пѣ авеам пасереа, тот дї авеам рѣпѣл днтѣпїат, че'а гѣсїсем дп Валахїа.

\*) Не атѣче D. Прївїлегїо цїгорѣл постїлор аѣсесе дїп Царїград мода фесѣрїлор атѣт де гредоасе пентрѣ сѣрѣнї сеї.

Локѣрїле че петречеам пѣ пот фї дп нїмїкѣ асемепате пентрѣ фѣртсеца лор кѣ партеа Валахїеї че вѣзѣсѣт. Молдавіа пѣ днфѣдошеазѣ прївїреа гоалѣ шї зска тѣ а шесѣрїлор Цївѣрїѣлї. Цара аре тѣлтѣ варїетате, шї де шї копачї се вѣдѣ рар, тотѣшї пѣтѣлтѣл есте атѣт де верде, адѣпат де атѣте ане вїї, шї маї алес фѣкѣт атѣт де вїне сїре а продѣче орї че, днкѣт кѣлѣторѣл сїмѣенде пѣререа де реѣ сѣ вадѣ о патѣрѣ аша де днде тѣнатїкѣ, не адѣсѣ дп родїре прїп тѣпка омѣлї.

Кѣнд гѣнденде чїнева ла тоате ачеле цѣрї а Езропї знде лѣкрѣторїї де пѣтѣлт рѣнескѣ тѣнцїлор, стїнцїлор шї мла цїнїлор зп пѣтѣлт адѣс дп старе родїтоаре пѣтаї прїп тѣнчї греле, прїп сѣдоаре шї прїп індѣстріе, пѣ поате сѣ се опрескѣ де пѣререа реѣ кѣ нїде днтїндерї аша де марї, прегѣтїте дп тоате де кѣтре патѣрѣ, шї каре пѣ адеантѣ де кѣт пѣгѣл, сѣ рѣтѣе аша де стерпе дїп прїчїна лїнсеї лѣкѣиторїлор. Дѣпѣреа се поате зїче кѣ де ла Песта пѣ зѣѣ де кѣт шесѣрї пѣрѣсїте. Дїнтеї флѣвїѣл акѣрѣїа днпекѣрї десе акоперѣ дп депѣртаре ачест пѣтѣлт пѣстїїт, не зрїтѣ рѣсвоїл маї днфрїкошат де кѣт днпекѣрїле шї маї перод, дп сѣжрїшїт тїранїа маї зрїтѣ де кѣт рѣсвоїл аѣ адѣс рѣїна дп ачесте цѣрї. Шї еатѣ кѣт ачесте семїнде де ферїчїре пѣпѣ акѣм п'аѣ адѣс нїчї зп род. Тречї прїп ачесте локѣрї пѣстїї, знде пѣ днтѣлнѣшї нїчї огоаре нїчї сѣчерїшѣрї, шї веї кѣїна соарта попоарелор каре трѣескѣ днтрѣп асемїне пѣтѣлт, шїцї веї фаче днтрѣвареа де знде саре дншї гѣсескѣ хрانا лор? Шї кѣ тоате ачесте лѣ

кѣиторіи Валахіеі ші а Молдавіеі адвѣтъ дн дѣлелншгаре кѣ че съшн тѣлцѣмеаскъ тоате тревзнделе, ші адеце орї ші днкъ ші маі тѣлт; дар попѣлаціа есте атѣт де пѣціп пѣтероасъ, потрївндзо кѣ днтндереа пѣмѣлтѣлї, днкѣт чеа маі таре парте дїп локѣрї тревѣе съ рѣтѣе пелѣкрате. Съ віе пѣмаі лѣкрѣторї карїи съ продѣкъ, ші алці оаменї карїи съ мїстѣаскъ ші съ кѣмпере продѣктѣрїле, ші агрїкѣлтѣра се ва лѣці ші ва родї ачеастѣ пемѣсвратѣ днтндереа каре де атѣте веакѣрї п'аѣ сїмціт ферѣл плѣгѣлї. Дїп еспѣзатаціа агрїколѣ ар паде дн пѣціп алте індѣстрїи...

Чеа маі таре ставїлѣ а агрїкѣлтѣреї дн ачеастѣ царѣ, ва фї, фѣрѣ контрезіс, стареа чеа ре а дрѣмѣрїлор ші гревтатеа де а ле днтоктї, днтр'о царѣ знде кѣлтѣторецїи чеасѣрї днтреці фѣрѣ съ днтѣлнеціи тѣкар о петрїчїкѣ кѣт де мїкѣ, ашезареа знї дрѣм вѣртос ші статорнїк дн фїеце каре тїмпн пѣ есте зп лѣкрѣ ѣшор. Кѣт цїне съчета, нїмїкѣ пѣ се днтпотрївеце коммѣнїкацілор каре сѣнт атѣт де рѣпїде кѣт сѣнт маі лѣкрѣтоаре; шесѣл есте дескїс ші фїеце каре дншї аллеце дрѣмѣл; кѣрѣцеле свѣрѣнд маі прїп їздала каллор трек днтндерїле дн лїне дрѣантѣ, дн време кѣнд харавалеле кѣ вої, днкѣркате кѣ гревтѣціи марї, трек дн тавїи днтреціи не о кале маі сїгѣрѣ ші вѣтѣтѣ. Дар съ віе пѣмаі кѣтева плої, тот ачест пѣмѣлт вецетал, атѣт де грас ші де адѣнк, се вѣдѣ дндатѣ, се моаїе, ші чїнева пѣ поате трече песте ачеастѣ сѣпрафацѣ де кѣт кѣ о їздаль ші о зшѣрїте деопотрївѣ. Орї че трѣсѣрѣ маі греа

пѣ поате кѣлтѣторї атѣче де кѣт кѣ чеа маі таре трѣдѣ.

Кѣ тоате ачесте пої не апропїам де капїталїа Молдавіеі. Иѣ пѣмаі челе маі дѣне зрмѣ посте фѣрѣ трекѣте кѣ о таре репѣжѣне, дар днхѣматѣл днѣсшї се фѣкѣ кѣ о рарѣ їздаль, прїп ажѣторѣл знї чїповнїк каре не днпїнта ка стаффетѣ, ші а кѣрїа порончї днтпѣрїа мїшкѣрїлор фїеце кѣрѣїа о хѣрнїчїе неовїчїпзїтѣ. Ып мѣнте дналт, пѣсѣпос ші акоперїт кѣ копачї фѣрѣмошї пѣ аѣ одїхнїт дн сѣфѣршїт окїи, ші дн време че'л сѣїам о плоаїе рѣпїде с'аѣ арѣккат песте пої. Дїп вѣрфѣл ачестѣї мѣнте (Bordea) се деосѣвїа пешес Іаншї че пѣ ера зѣкѣ акоперїт де поѣрї, ші срѣлѣчїа дн департаре днтр'о разѣ де соаре. Дїп ачеастѣ депѣртаре, ачест ораш се паре таре весел. Ашезат не зп шес мѣтос ші днкѣнцїсрат де деалѣрї мїчї днподовїдї кѣ вердеацѣ ші кѣ копачї, Іаншї акопере о лѣнгѣ днтндереа кѣ каселе сале алѣе аместекате кѣ грѣдїнї, дїп мїжлокѣл кѣрѣра се дналцѣ клопотнїде стрѣлѣчїтоаре ші зїдїрї марї кѣ акоперемѣлтѣрї верзї.

Плоаїа ера дн тоатѣ фѣрїа са, дн време че пої скоборїам о вале лѣнгѣ ші прїмеждїоасѣ, ші дн чеа маі де не зрмѣ а поастрѣ постѣ; днтр'атѣта днкѣт кѣнд ам днтрат дн Іаншї ам афлат тот орашѣл днндат. О ескортѣ де доїспрезече слѣжїторї не ащента ла варїера капїталїеі, ші ам фѣкѣт днтрареа поастрѣ дн еа не о злїцѣ лѣнгѣ подїтѣ кѣ зп паркет прост де дѣлапї де лемп. Днтр'ачеа злїцѣ апаера маі сѣс де о палтѣ; дар дѣгенїле днцѣленте кѣ каре злїца есте днподовїтѣ

рѣдѣкъ деасѣпра нѣвелѣлѣ прѣн тротѣ-  
рѣ саѣ прѣн прѣсне. Ышѣле шѣ фѣрестреле  
а пѣне де о глоатѣ кѣрѣозѣ дѣн каре  
omnia seminaria Іудеѣлор. Тодѣ ачестѣ чѣн-  
дѣ нѣгѣсторѣ сокотѣа де даторѣа лор съ  
дѣнкѣне кѣ респект дѣнаѣнтеа ескортеѣ  
астрѣ че ера пѣнѣ де апѣ шѣ де тѣнѣ.  
рам поѣ даторѣ кѣ ачѣастѣ полѣтедѣ об-  
дѣаскѣ ескортеѣ поастрѣ, каре мѣртѣрѣсіа  
пѣстрѣле че Стѣпѣнѣиторѣл Domn не фѣ-  
еа, саѣ ачестѣ нѣгѣсторѣ де треабѣ ісраелѣ-  
енѣ, ла ведѣреа калавалѣкѣлѣ пострѣ де-  
лѣа де mare, се вѣкѣра пѣнтрѣ о вѣнѣ  
енѣре де каре дѣшѣ пропѣнеа съ се фоло-  
дѣаскѣ?

Лѣнга поастрѣ трѣчѣре прѣн нѣнѣ вѣ-  
нѣ че ера атѣте рѣрѣ с'аѣ сѣѣрѣнѣт дѣ-  
лѣ тоате ла оспѣтѣрѣа де Сант Петѣрѣ-  
вѣрг, вѣнде не аѣпѣнта тоате семѣле де  
рѣвенѣнда чеа маѣ дѣдаторѣитоаре. Маѣ  
лѣлѣдѣ слѣжѣванѣ нѣ аѣ прѣмѣт; о пазѣ де  
лѣжѣиторѣ нѣ с'аѣ дат сѣре прѣвѣгѣереа трѣ-  
вѣрѣлор. Дѣн пѣдѣн вѣзѣта агѣѣ дѣн пер-  
воапѣ каре дѣн вогаѣл сѣѣ порт рѣсѣрѣ-  
еан венѣ съ не дѣфѣцѣошеѣе вроѣнда са  
де а не слѣжѣ, не доведѣ кѣ дѣн Іашѣ ка  
шѣ дѣн Вѣкѣрѣнѣ поѣ ерам окротѣдѣ де о-  
спѣталѣтатеа чеа маѣ повѣлѣ шѣ чеа маѣ  
лѣлѣкѣтѣ. Оспѣлѣл (палатѣл) дѣн каре  
трѣсѣсѣм аѣ фост зѣдѣт кѣ вѣн лѣкс маѣ  
лѣлѣт де кѣт кѣвѣнѣчѣос пѣнтрѣ хотѣрѣреа  
са; дар аѣарѣ де мѣрѣреа шѣ де фѣрѣмоа-  
еа дѣспозѣціѣ а салоанѣлор, шѣ аѣарѣ де  
о вѣгрѣвелѣле каре дѣнподовѣскѣ дѣн дѣн-  
велѣнѣгарѣ анпартамѣнтѣле, нѣ с'ар аѣла  
дѣн ел нѣмѣкѣ де ачѣле че пот дѣндрѣпта  
трѣда саѣ неорѣндѣѣала вѣнѣ дѣрѣм mare.  
Ачѣсте каѣере фѣрѣмоасѣ нѣ нѣ аѣ дат алт

аѣдѣрѣнѣт де кѣт вѣн вѣллард каре аѣ пѣкат  
ла дѣнпѣрѣдѣлѣ ла патѣрѣ dѣn поѣ; рѣмѣшѣ-  
да караванѣѣ аѣ трѣвѣт съ се мѣлѣдѣтеа-  
скѣ де кѣтева мѣндѣре деавѣа ѣмплѣте кѣ  
пѣдѣне паѣе. Алмѣнтрѣле, нѣчѣѣ вѣн акѣе-  
сорѣѣ каре съ фѣѣ фост, п'аѣ венѣт съ не  
скѣмѣе дѣн лѣксѣ ачѣастѣ тѣвѣрѣре кѣ то-  
тѣл спартѣатѣ. Вѣзѣнд чѣнева фѣрѣмоасѣле  
вѣнѣформѣ а вѣтеросѣлѣѣ персонал каре не  
дѣнпопора салонѣл, ар фѣѣ сокотѣт кѣ свѣ-  
тем дѣнтрѣвѣн палат, шѣ н'ар фѣѣ гѣндѣт сѣ-  
гѣр кѣ оаспѣцѣѣ ачѣѣ фѣрѣмоасѣ лѣкѣнѣнѣ  
сѣспѣна дѣн зѣдар дѣнѣ лѣкрѣрѣле че чѣл  
маѣ прост дѣрѣмед гѣсѣнѣе дѣн чеа маѣ тѣ-  
кѣлоасѣ кѣрѣчѣ-мѣ dѣn сате. Орѣ шѣ кѣт  
аѣ фост, дѣн пѣдѣн поѣ ам фѣкѣт чѣнѣстрѣеа  
ачѣстеѣ вогаѣте тѣкѣлошѣѣ перѣоанѣлор че-  
лор маѣ дѣналѣ dѣn Іашѣ. Ерам ѣнкѣ дѣн  
тоатѣ неорѣндѣеала сосѣреѣ кѣнд нѣ аѣ ве-  
стѣт вѣзѣта Лѣмѣнѣрѣѣ Сале Веѣзѣде Некѣ-  
лаѣ Сѣдѣѣ, акѣрѣѣа дѣстоѣнѣчѣе шѣ деосѣвѣре  
сѣнѣт кѣ дрепт прѣдѣѣте дѣн Молдавѣа. Дѣн  
вреѣеа пѣдѣнѣлор мѣнѣте че мѣ аѣ фост  
ѣертат де а пѣтрѣче кѣ ачѣст дѣналѣт фѣнѣк-  
цѣонар, ам кѣлес dѣn гѣра са шѣрѣ асѣпра  
стѣрѣѣ каре маѣ аѣ пѣрѣт атѣт де дѣнтерѣ-  
санѣте, дѣнкѣт мѣнѣстрѣлнѣ м'аѣ лѣсат дѣна-  
ѣнте де а вѣне воѣ сѣмѣ фѣгѣдѣвѣеаскѣ дѣн-  
пѣртѣшѣѣреа а мѣлтор докѣментѣрѣ аѣтѣп-  
тѣче асѣпра сѣтѣацѣѣѣ, потрѣвѣтѣ кѣ старѣа  
лѣкрѣрѣлор прѣ каре трактатѣл де Andria-  
нопол лѣ аѣ оборѣт.

Дѣмѣнеаѣа а лѣѣ 20 Іѣлѣе аѣ фост хѣ-  
рѣзѣтѣ вѣзѣтеѣ че ам фѣкѣт Сѣверанѣлѣѣ  
Молдавѣѣѣ. . . . Лѣкѣнѣнда Стѣпѣнѣиторѣлѣѣ  
Domn есте пѣдѣн мѣрѣаѣѣ. Веѣлеѣ кѣрѣдѣѣ  
а Domnѣлор, стрѣкатѣ ла 1857 прѣн вѣн  
страшнѣк фок каре аѣ мѣстѣѣт доѣ трѣѣ мѣѣ



аршітѣ п'аѣ мерітат вірѣторѣл. Ла ве-  
 rea ачестѣі Оранш днфлорітор, ачестор  
 де дн кѣрѣнд трасе дн лініе, дн каре  
 мішкѣ кѣ атѣта дндѣлечере зн негод  
 та de віоіѣ, кѣм поате чінева съ нѣ се  
 шеаскѣ пѣтрѣнс de рекзпоціндѣ ші de  
 спект пентрѣ ісводіторѣл атѣтор фачері  
 віне?

Бліда mare а ораншлѣі есте лѣквітѣ  
 зн porod de негѣсторі, зарафі, факторі,  
 во-мелеціі, тоці фіі а лѣі Ісраіл. Ачесті  
 а агѣсторі неовосіці сѣнт дн Іаніі аша кѣм  
 ате vede чінева претѣтінде, несітціторі ла  
 влѣтлѣі, днвѣпѣдї пентрѣ кѣціг. Дн  
 дн ртеа веке а ачестеі вліде ларціі, о гале-  
 дн-спріжінітѣ de ніце знпорі стѣлні de  
 de мн слѣжеце de шопроане дзгенімор.  
 по-оло дї везі пре жідані, ашезаці не пра-  
 азѣ і знелор, клочінд кѣ окіѣл пре мѣще-  
 de м че трече, ші сѣпѣнд дн тѣні зн пѣмн  
 фо-рѣле, спре аші арѣта месеріа de за-  
 іе ві. Кѣманше, пѣотѣці мічі, ферѣріі пен-  
 а-ціі саѣ енглезеціі днподовескѣ дѣлапѣ-  
 чї-те ачестор дзгене, ші лѣкѣ де мѣрат,  
 ле лівреріе ші зн кабінет de четіт францѣ-  
 ціа ж с'аѣ рѣтѣчіт ші еле дн міжлокѣл а-  
 оѣ лор волте знплѣте de комерцѣл лѣі  
 ко-раіл.

(ва зрѣта).

## Р О А Б А.

— Фаміліа Контелѣі Шереметев ка-  
 есте зна дін челе маі когате дін Рѣсія,  
 апроане 140,000 рові дѣрані. Шефѣл  
 естіі фаміліі, каре а мѣрїт, лѣжндѣле о  
 ѣ даждіе de 10 рѣэле не an de фіека-  
 фаміліе, ле да вое съ факѣ ші съ лѣ-

кѣіаскѣ unde voia. Prin deocivite фаво-  
 рѣрі але філантропѣлѣі Конте Шереметев,  
 маі мѣлці рові de аї сѣі аѣ ажѣнс ка съ  
 факѣ старе de маі мѣлт de зн міліон рѣ-  
 эле, ші кѣ тоате ачесте сѣнт рові аї фамі-  
 ліеі Шереметев. Днzadar віпѣ дінтр'аче-  
 стіа знїі кѣ рѣтѣчіні ла Контеле ка сѣі  
 словоазѣ фѣгѣдзіндѣі сѣме марі пентрѣ  
 рѣскѣмпѣрарѣ лор. Контеле каре ера de  
 зн характер статорнік ле рѣспѣндѣ тот-  
 д'азпа: „Дн татѣ нѣ поате съ се деспар-  
 це de копїі сѣі; еѣ нѣ въ вѣлнз.“ Кѣ тоа-  
 тѣ богѣдіа чѣ mare а ровімор сѣі, нѣ ле  
 мѣрѣ даждіа нічі мѣкар кѣ о копѣкѣ. Пе-  
 времѣ кѣнд трѣіа Контеле ачеста, с'а дн-  
 тѣшплат ка зн ров ал сѣѣ че ера негѣ-  
 цетор днсемнат дн Петерсѣберг, съ аїѣѣ  
 о фатѣ каре prin фѣрѣмѣседѣ ші мерітеле  
 сале ера вреднікѣ de тоатѣ іѣвірѣ. Дн  
 Кѣпітан de гвардіе се аморезѣ de дѣнса,  
 ші еа днкѣ нѣ ера стрѣпнѣ de патїма лѣі.  
 Німік нѣ ста днпротівѣ ла кѣсѣторіа аче-  
 стор доі аморезаціі декѣт ровіа фетїі, de  
 време че дѣпѣ правіліле рѣсеціі, копїі de  
 мѣмѣ роабѣ, треѣѣ съ фіе ші еї рові.

Днzadar татѣл фетїі се дѣсе ла кон-  
 теле рѣжндѣл ка сѣл словоазѣ, ші фѣгѣ-  
 дзіндѣі о сѣмѣ mare de вані. Контеле дн  
 депѣртѣ днтѣі кѣ рѣспѣнсѣл сѣѣ чел обіч-  
 пѣіт: „Еѣ нѣтї вѣлнзѣ копїі; дар дѣпѣ че  
 възѣ кѣ богатѣл ров нѣ днчетѣзѣ кѣ рѣ-  
 гѣчініле сале, дї зісе: „Еї віне! de а-  
 стѣ датѣ о съ фак о ексценціе; дар тѣ  
 треѣѣ сѣтї плѣтеціі пентрѣ словозеніа  
 фетїі тале сѣма рѣтѣндѣ de 100,000 рѣэле;  
 віпѣ дїмінѣдѣ аїчі кѣ фїкѣта, ші кѣ цїне-  
 ріле тѣѣ ка сѣл въз ші еѣ, днпревнѣ кѣ  
 сѣма de вані пентрѣ рѣскѣмпѣраре; дар  
 вагѣ de сѣмѣ кѣ de ва ліпсі нѣмаі о ко-

пѣкъ, апої стрік тѣргѣл.“ Аи зїоа зр-  
мѣтоаре робѣл се дѣсе ла Контеле кѣ  
фїкѣса, кѣ цїнерїле сѣѣ ши дете Контелї  
сѣта де 100,000 рѣбле аи банкноте.. Ше-  
рететев се аптоарсе кѣтре тѣлѣра фатѣ  
зїкѣндѣї: „еѣ пѣмї вѣлз копїї; дар цїе,  
фата мѣ, аїї дѣрѣск словозенїа, ши пе-  
сте ачѣста, фїнд кѣ зп татѣ тревѣе сѣши  
аизестрезе копїї, аїї дѣрѣск дрепт зе-  
стре ачесте 100,000 рѣбле. Ворвїнд асфел  
се аптоарсе ши трекѣ пѣмаї декѣт аи ал-  
тѣ одае спре а нѣ прїїмї мѣлцїмїрїле. А-  
морезадїї аисѣ се кѣлѣварѣ аидатѣ ши се  
афлѣ ши астѣзї аи Петерсвѣрг авѣнд ста-  
ре ши касѣ плѣкѣтѣ, каре ачѣстѣ аи-  
тѣмпларе сѣ повестїт кїар ачелѣїа каре  
о пѣвлїчѣзѣ. (Originalїї)  
(Din Romania)

## Ф А В Ъ Л А.

### КЪМІЛА ШИ ФЪРНИКА.

Ла зп керван де кѣмїле че зѣвла пегзсторїнд,  
ѣна пѣрѣсїндѣш дрѣмѣл пе латѣрї храпѣ кѣтѣнд  
Прїп пѣсїп сѣ тот пѣрта.  
Кѣнд аипреажтѣї іа азде зп глас свѣрт, дар а-  
скѣцїїт,  
К' ар фї зїс нїскаї кѣвїнте, дечї аидатѣ чѣ аѣ  
стѣтѣт  
Пе чел кѣ гласѣл кѣта.

Аисѣ пе нїме нѣ vede, ши вроеще а порнї  
„Ваї де мїне аипѣрате те рог стѣї нѣ вѣлзї“  
Кѣмїла вѣгѣ де самѣ, кѣ чел че ворвеа ера  
О фѣрнїкѣ, каре іарѣш аиченѣ ворѣа аша.

„Тѣ кѣ алтѣѣ трѣш колосал апроане аїчї венїнд  
Кѣнд те вѣззї, маї ера сѣ капѣт сѣлѣрїшїт амар.

Аисѣ кѣ тоате кѣс' нїе ши мѣ аззї тѣ ворвїнд,  
Дар мѣ цѣр кѣ дѣ а та фѣрїкѣ пердѣ токмаї зп кѣлтар  
De грѣсїме трѣлѣл мїеѣ.  
Іатѣ марѣтр Дѣмнезеѣ“.

Кѣмїла преа фѣрїоазѣ кѣтре фѣрнїкѣ ворвї.  
Че зїчї тѣ кѣ зп кѣлтар токмаї де грѣсїме аї пердѣт  
Кѣнд ши 'нтриагѣ н'аї зп драм? аидрѣлнїрѣш :  
mїцїї  
Кѣтре мїне чел маї шаре довїток де пре пѣтѣлїт

Аипѣрате, зїсѣ іарѣш фѣрнїка, нѣ цѣдека  
Прїп мѣрїреа чеа дешартѣ че дѣхѣлтѣѣ саѣ deda  
Еѣ сѣлїт мїкѣ кїар нїмїкѣ кѣ тїнѣ а мѣ сѣмѣна;  
Дар дѣнѣ трѣш ам кѣлтар \*) кѣ каре м'ам мѣсѣрат  
Нїколаї Іестрате.

Дела Еш.

## КЪРЦІ РОМѢНЕЦІ.

- Кондїка де комерц кѣ апексѣл е  
акѣм аитѣїа оарѣ тїпѣрїтѣ кѣ аипал  
та словозенїе, аи зїлеле Преапѣлѣда  
тѣлїї Domn Александрѣ Dїmїtrїе Гїк  
ВВd, кѣ стѣрѣїреа ши келтѣїала Пѣ  
харнїкѣлїї Сїмеон Марковїч. Пре  
цѣл 8 цванцїї.
- Кѣдереа Драчїлор, поетѣ вїблїкѣ д  
Іоан Елїад.
- Голзалѣ, саѣ лѣареа четѣцїї Гранад  
кѣ рѣсвоїѣ.
- Арїтон ши Горго.
- Din Епїстоларїїл ромѣнїеск че с'аѣ маї ш  
влїкат, томѣл І-леа пе 24 коале ест  
гата ши DD. Авонацїї аи пот авеа  
їар томѣл ал 2-леа ва ешї кѣ капетѣ  
ачестѣї ап.
- Тоате ачестеа кѣрцї се афлѣ де вѣлзаре а  
Лїберїалїї Іосїф Романовла Бѣкѣрещї

\*) Кѣлтарїїла есте о мѣсѣрѣ де 44 окѣ.